



Please Contact Moen First

For Installation Help, Missing or Replacement Parts

(USA)

1-800-BUY-MOEN (1-800-289-6636)
Mon - Fri 8:00 AM to 8:00 PM, Eastern
Sat. 9:00 AM to 5:30 PM Eastern
WWW.MOEN.COM

(Canada)

1-800-465-6130
Mon - Fri 7:30 AM to 8:00 PM, Eastern
WWW.MOEN.CA

Por favor, contáctese primero con Moen

Para obtener ayuda de instalación, piezas faltantes o de recambio

01-800-718-4345

Lunes a viernes de 8:00 a 20:00 hs.

(Costa Este)

Sáb. 8:00 a 18:30 hs. (Costa Este)
WWW.MOEN.MX

Veuillez d'abord contacter Moen

en cas de problèmes avec l'installation, ou pour obtenir toute pièce manquante ou de rechange

1-800-465-6130

Du lundi au vendredi:

de 7 h 30 à 20 h, HE
WWW.MOEN.CA



INS10187

HELPFUL TOOLS

For safety and ease of faucet replacement, Moen recommends the use of these helpful tools.

HERRAMIENTAS ÚTILES

Para que el cambio de la llave sea fácil y seguro, Moen le recomienda usar estas útiles herramientas.

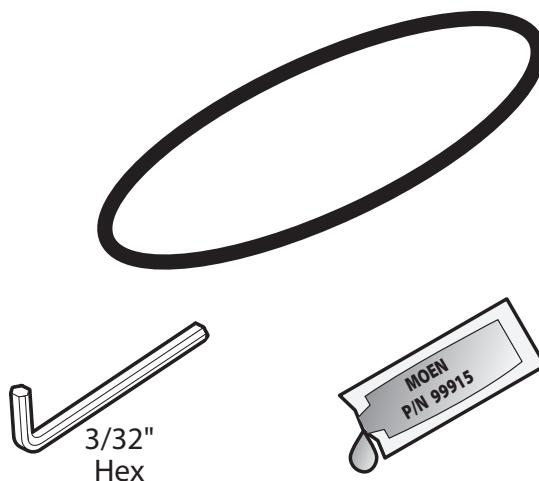
OUTILS UTILES

Par mesure de sécurité et pour faciliter l'installation, Moen suggère l'utilisation des outils suivants.

Installation Guide

Guía de instalación

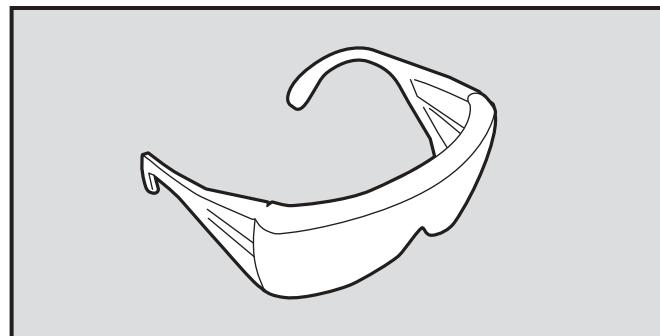
Guide d'installation



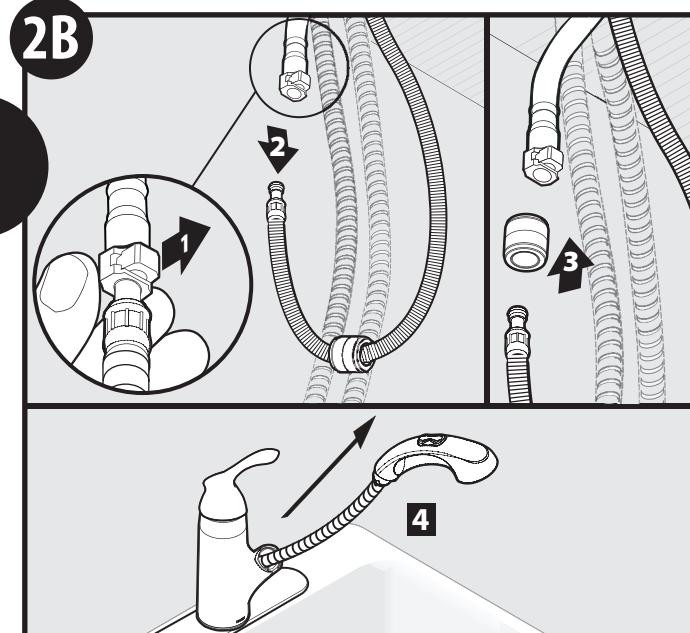
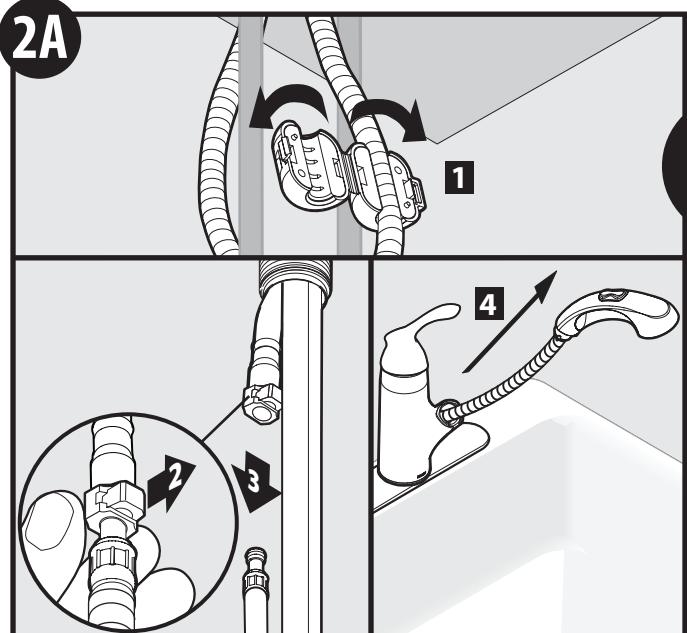
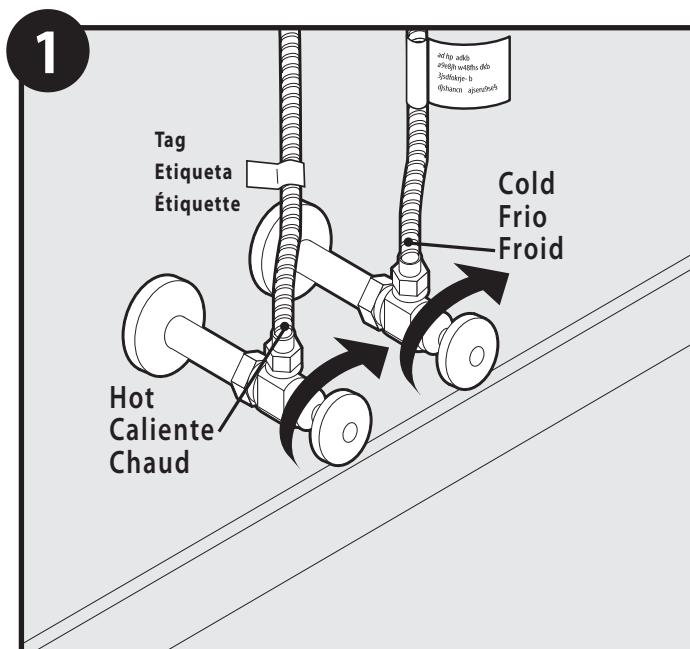
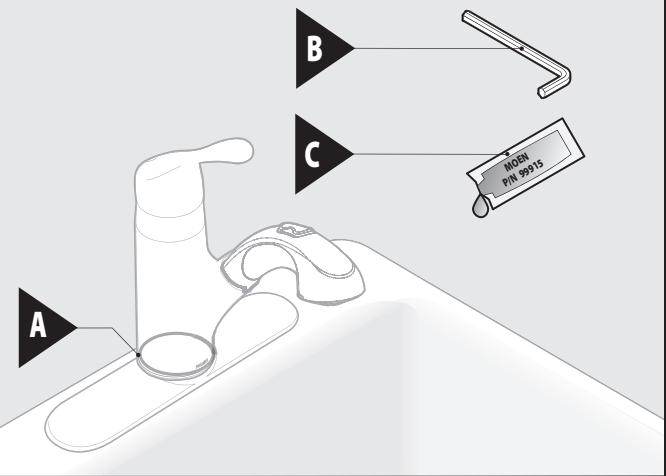
SPOUT RECEPTOR O-RING SERVICE KIT

CAÑO DEL RECEPTOR ANILLO DE O KIT DE MANTENIMIENTO

BEC RÉCEPTEUR JOINT TORIQUE KIT D'ENTRETIEN



Note: Style may vary by model.
 Nota: El estilo puede variar por el modelo.
 Note : Le modèle peut varier par le modèle.



1) To remove hose and wand, open hose weight by prying open clasp. 2) Squeeze together the two white prongs of the connector clip to release the hose. 3) Disconnect hose from connector. 4) Pull hose up and through faucet.

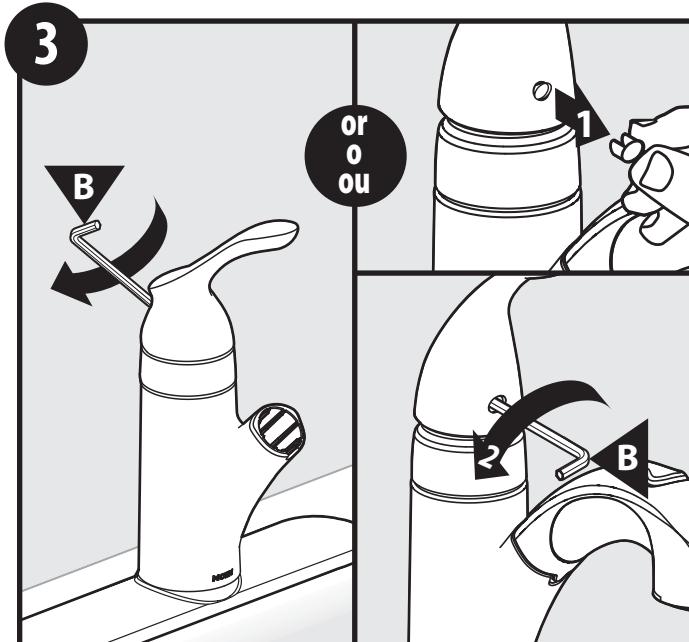
1) Para quitar la manguera y la varita, el peso manguera abierto haciendo palanca abierto el cierre. 2) Apriete a la vez los dos dientes blancos de la pinza conector para soltar el tubo. 3) Desconecte la manguera del conector. 4) Tire de la manguera hacia arriba ya través del grifo.

1) Pour retirer le tuyau et baguette, le poids tuyau ouvert en soulevant le fermoir ouvert. 2) Serrer ensemble les deux branches blanches de l'attache de connecteur pour libérer le tuyau. 3) Débrancher le tuyau de raccord. 4) Tirez le tuyau et dans le robinet.

1) To remove hose and wand, squeeze together the two white prongs of the connector clip to release the hose. 2) Disconnect hose from connector. 3) Slide off hose weight. 4) Pull hose up and through faucet.

1) Para quitar la manguera y la varita, se aprietan las dos puntas blancas del clip conector para soltar la manguera. 2) Desconectar la manguera del conector. 3) Extraer el peso de la manguera. 4) Tire de la manguera hacia arriba ya través del grifo.

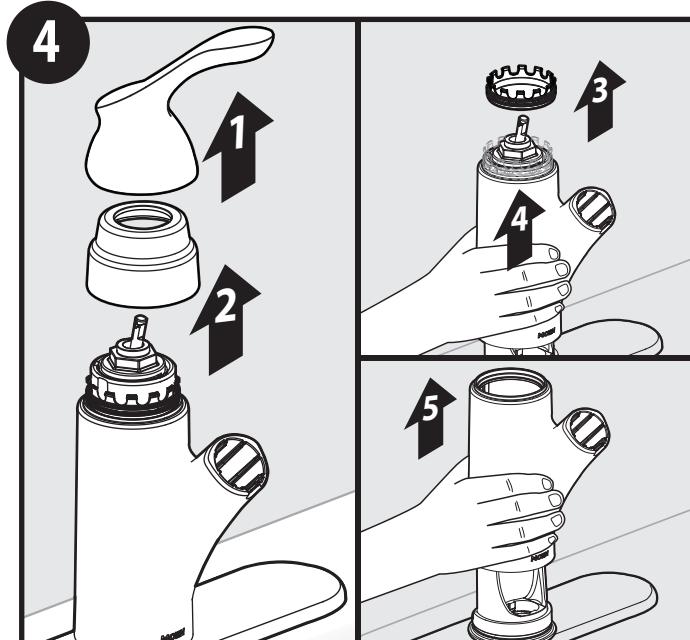
1) Pour retirer le tuyau et baguette, serrer ensemble les deux pointes blanches du clip de connexion pour libérer le tuyau. 2) Débrancher le tuyau du connecteur. 3) Faites glisser le poids du tuyau. 4) Retirer le tuyau et dans le robinet.



1) Using the hex wrench (**B**) (included), loosen the set screw in the handle by turning counterclockwise. 2) (Remove plug button where applicable).

1) Usando la llave hexagonal (**B**) (incluido), afloje el tornillo de fijación en el mango girándolo hacia la izquierda. 2) (Retire el tapón en su caso).

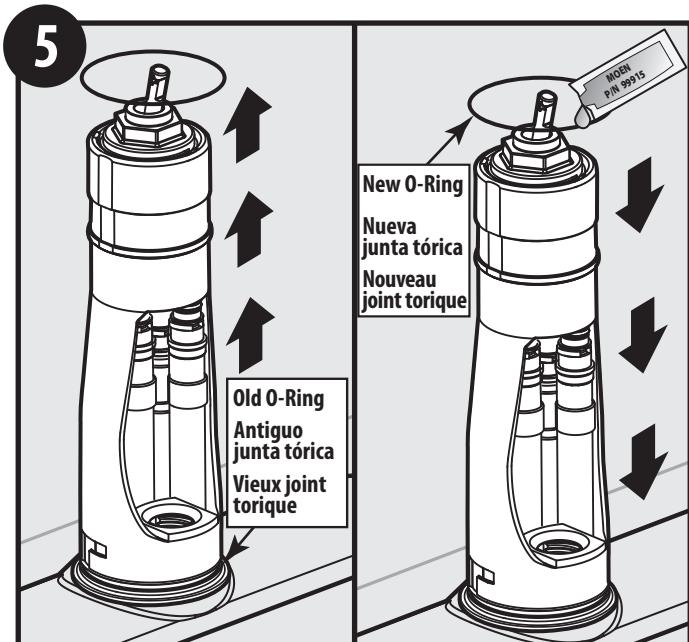
1) Avec la clé hexagonale (**B**) (inclus), desserrer la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles poignée. 2) (Retirez le bouchon s'il ya lieu).



1) Lift off the Lever Handle and 2) Dome. 3) Carefully pry the black upper bearing ring out of its groove and 4) remove (use caution not to break the attached oring). 5) This will release the exterior faucet body allowing it to be lifted off.

1) Levante la manija de palanca y 2) Dóme. 3) Saque cuidadosamente el anillo negro cojinete superior fuera de su ranura y 4) eliminar (tenga cuidado de no romper el anillo adjunto o). 5) Esto liberará el cuerpo del grifo exterior lo que le permite ser levantado.

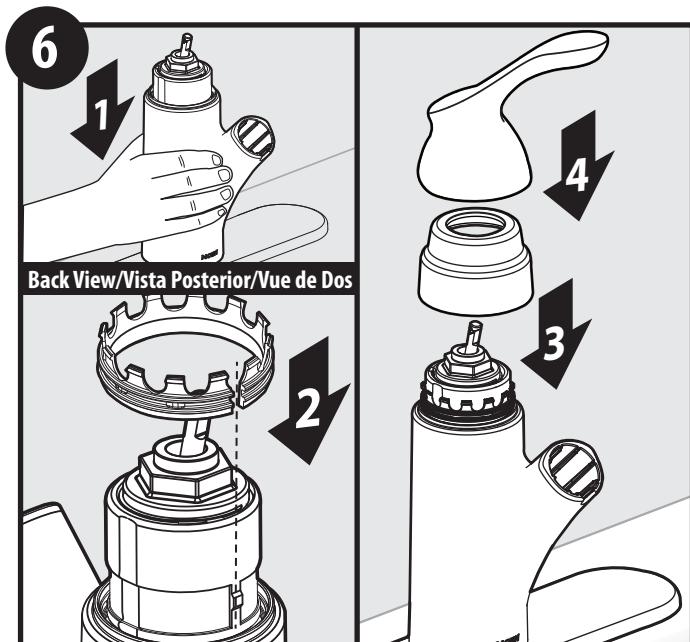
1) Enlevez la manette et 2) Dôme. 3) Sortir avec précaution la bague noire supérieure de sa rainure et 4) supprimer (faites attention à ne pas casser la bague de joint o). 5) Cette opération libère le corps du robinet extérieur qui lui permet d'être enlevé.



Remove the original o ring from the bottom of the valve body, lubricate new o ring (included) and position it in the groove at the base of the valve body.

Retire el original anillo o de la parte inferior del cuerpo de la válvula, lubricar tórica nueva (incluido) y colocarlo en la ranura en la base del cuerpo de válvula.

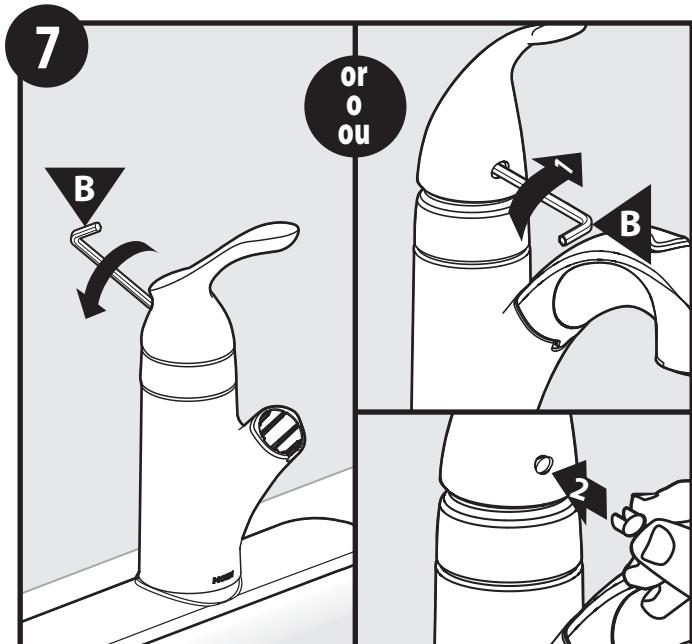
Retirer l'anneau d'origine o à partir du bas du corps de vanne, lubrifier le nouveau joint torique (inclus) et le positionner dans la rainure à la base du corps de vanne.



1) Replace the spout receptor and 2) upper bearing washer. Align the cutout in the upper bearing lines up with a tab on the faucet. 3) Snap the dome into place and 4) replace handle.

1) Sustituir el receptor pico y 2) arandela de rodamiento superior. Alinee la muasca en la arandela de soporte superior para que se alinee con la lengüeta del grifo. 3) Coloque el domo en su lugar, y 4) sustituir el mango.

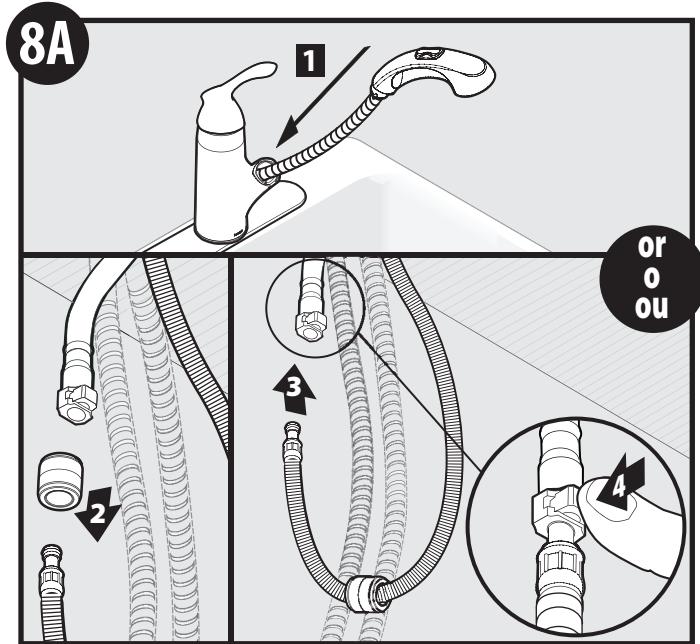
1) Remplacer le récepteur bec et 2) rondelle d'appui supérieure. Aligner la découpe de la rondelle d'appui supérieure de sorte qu'il s'aligne avec la languette sur le robinet. 3) Fixez le dôme en place et 4) remplacer la poignée.



1) Tighten hex screw and 2) (replace plug button if applicable).

1) Apriete el tornillo hexagonal y 2) (reemplazar el tapón si es aplicable).

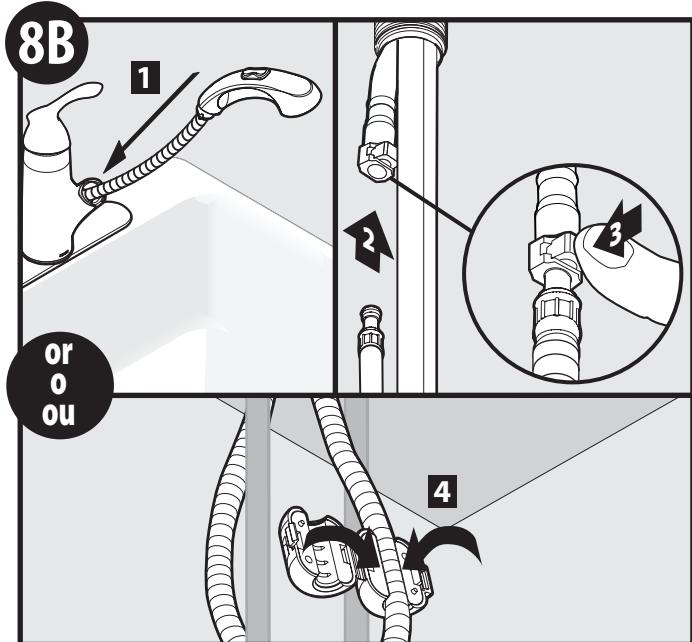
1) Serrer la vis hexagonale et 2) (remplacer le bouchon s'il ya lieu).



Insert hose back into faucet and slide on hose weight. Push hose into connector and squeeze white clip until you hear an audible "click."

Inserte la manguera en el grifo y se deslizan sobre el peso de la manguera. Empuje la manguera en el conector y apretar clip blanco hasta que se oiga un sonido de "clic".

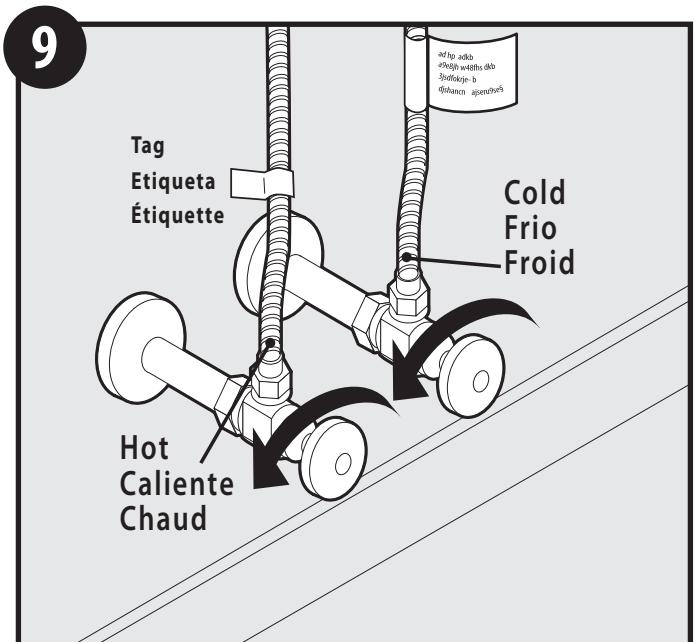
Insérez le tuyau dans le robinet et faites glisser sur le poids du tuyau. Pousser le tuyau dans le raccord et serrer clip blanc jusqu'à ce que vous entendiez un «clic».



Insert hose back into faucet and push hose into connector fitting. Press white connector closed until you hear an audible "click." Replace hose weight by snapping it closed on the hose.

Inserte la manguera de vuelta a la llave y empujar la manguera en el conector apropiado. Pulse conector blanco cerrado hasta que se oiga un sonido de "clic". Reemplace la manguera de peso mediante el ajuste que se cerró en la manguera.

Insérez tuyau dans le robinet et le tuyau dans le raccord pousser connecteur. Appuyez sur connecteur blanc fermé jusqu'à ce que vous entendiez un «clic». Remplacer le tuyau du poids en claquant sa fermeture sur le tuyau.



Turn on water.

Abra el agua.

Allumez l'eau.